

681284-2026 - Wettbewerb

Polen – Kreditgewährung – Udzielenie i obsługa długoterminowego kredytu złotowego z przeznaczeniem na sfinansowanie planowanego deficytu budżetu Gminy Stawiguda w 2026 r. oraz spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań

OJ S 191/2026 02/10/2026

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung
Dienstleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Gmina Stawiguda

E-Mail: przetargi@stawiguda.pl

Rechtsform des Erwerbers: Lokale Gebietskörperschaft

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Allgemeine öffentliche Verwaltung

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: Udzielenie i obsługa długoterminowego kredytu złotowego z przeznaczeniem na sfinansowanie planowanego deficytu budżetu Gminy Stawiguda w 2026 r. oraz spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań

Beschreibung: Przedmiotem zamówienia jest udzielenie i obsługa kredytu długoterminowego złotowego w wysokości 18.724.735,54 PLN (słownie: osiemnaście milionów siedemset dwadzieścia cztery tysiące siedemset trzydzieści pięć zł 54/100 PLN) przeznaczonego na sfinansowanie planowanego deficytu budżetu Gminy Stawiguda w 2026 r. oraz spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań. Kredyt zostanie zaciągnięty na okres 11 lat, z uwzględnieniem sześciomiesięcznej karencji w spłacie kapitału.

Kennung des Verfahrens: 94aee8be-2f40-4ea6-8e11-26d7a7727dd4

Interne Kennung: ZP.271.1.35.2026

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 66113000 Kreditgewährung

Zusätzliche Einstufung (cpv): 66110000 Bankdienstleistungen

2.1.2. Erfüllungsort

Stadt: Stawiguda

Postleitzahl: 11-034

Land, Gliederung (NUTS): Olsztyński (PL622)

Land: Polen

2.1.4. Allgemeine Informationen

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/24/EU

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Bekanntmachung
Direkte oder indirekte Beteiligung an der Vorbereitung des Vergabeverfahrens: art. 108 ust. 1 pkt 6 Pzp
Korruption: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 6 ustawy Pzp
Verstoß gegen arbeitsrechtliche Verpflichtungen: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp
Verstoß gegen die Verpflichtung zur Entrichtung von Sozialversicherungsbeiträgen: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 3 ustawy Pzp
Rein innerstaatliche Ausschlussgründe: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 ustawy Pzp Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp Dotyczy art. 108 ust. 2 ustawy Pzp
Vereinbarungen mit anderen Wirtschaftsteilnehmern zur Verzerrung des Wettbewerbs: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy Pzp
Kinderarbeit und andere Formen des Menschenhandels: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp
Terroristische Straftaten oder Straftaten im Zusammenhang mit terroristischen Aktivitäten: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp
Beteiligung an einer kriminellen Vereinigung: Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp
Betrug: art. 108 ust. 1 pkt 3 Pzp
Verstoß gegen die Verpflichtung zur Entrichtung von Steuern: Naruszenie obowiązków określonych w podstawach wykluczenia o charakterze wyłącznie krajowym: art. 108 ust. 1 pkt 1, 2 i 4 ustawy Pzp oraz art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego. Ponadto zastosowanie znajduje zakaz udzielenia zamówienia określony w art. 5k rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014, z późn. zm.

5. Los

5.1. Los: LOT-0001

Titel: Udzielenie i obsługa długoterminowego kredytu złotowego z przeznaczeniem na sfinansowanie planowanego deficytu budżetu Gminy Stawiguda w 2026 r. oraz spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań

Beschreibung: Przedmiotem zamówienia jest udzielenie i obsługa kredytu długoterminowego złotowego w wysokości 18.724.735,54 PLN (słownie: osiemnaście milionów siedemset dwadzieścia cztery tysiące siedemset trzydzieści pięć zł 54/100 PLN) przeznaczonego na sfinansowanie planowanego deficytu budżetu Gminy Stawiguda w 2026 r. oraz spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań. Kredyt zostanie zaciągnięty na okres 11 lat, z uwzględnieniem sześciomiesięcznej karencji w spłacie kapitału.

Interne Kennung: ZP.271.1.36.2026

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 66113000 Kreditgewährung

Zusätzliche Einstufung (cpv): 66110000 Bankdienstleistungen

Menge: 1

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Olsztyński (PL622)

Land: Polen

5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 15/03/2027

Enddatum der Laufzeit: 15/05/2036

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Bekanntmachung

Kriterium: Eintragung in das Handelsregister

Beschreibung des Eignungskriteriums: Wykonawca spełni warunek udziału w postępowaniu, jeżeli wykaże, że posiada uprawnienia do prowadzenia działalności bankowej oraz wykonywania czynności bankowych objętych przedmiotem zamówienia na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, zgodnie z ustawą z dnia 29 sierpnia 1997 r. Prawo bankowe. W przypadku banku krajowego wymagane jest właściwe zezwolenie, a w przypadku instytucji kredytowej z innego państwa członkowskiego Unii Europejskiej - dokument potwierdzający uprawnienie do prowadzenia działalności na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej na zasadach określonych w Prawie bankowym. W przypadku, o którym mowa w art. 178 ust. 1 Prawa bankowego, dopuszcza się dokument potwierdzający rozpoczęcie działalności przed dniem wejścia w życie tej ustawy.

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Beschreibung: 100%

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Polnisch

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen (oder Teile davon) offiziell verfügbar sind: Polnisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://stawiguda.ezamawiajacy.pl/pn/STAWIGUDA/demand/323752/notice/public/details>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://stawiguda.ezamawiajacy.pl/pn/STAWIGUDA/demand/323752/notice/public/details>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Fortgeschrittene oder qualifizierte elektronische Signatur oder Siegel (im Sinne der Verordnung (EU) Nr 910/2014) erforderlich

Frist für den Eingang der Angebote: 06/11/2026 09:30:00 (UTC+01:00) Mitteleuropäische Zeit, Westeuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 06/11/2026 10:00:00 (UTC+01:00) Mitteleuropäische Zeit, Westeuropäische Sommerzeit

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: ja

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Krajowa Izba Odwoławcza

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: Gmina Stawiguda

Registrierungsnummer: 7393841584

Postanschrift: ul. Olsztyńska 10

Stadt: Stawiguda

Postleitzahl: 11-034

Land, Gliederung (NUTS): Olsztyński (PL622)

Land: Polen

E-Mail: przetargi@stawiguda.pl

Telefon: 89 512 62 02

Internetadresse: <https://bip.stawiguda.pl/>

Endpunkt für den Informationsaustausch (URL): <https://stawiguda.ezamawiajacy.pl>

Profil des Erwerbers: <https://stawiguda.ezamawiajacy.pl>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Krajowa Izba Odwoławcza

Registrierungsnummer: 5262239325

Postanschrift: ul. Postępu 17

Stadt: Warszawa

Postleitzahl: 02-676

Land, Gliederung (NUTS): Olsztyński (PL622)

Land: Polen

E-Mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telefon: 22 458 78 40

Fax: 22 458 78 00

Rollen dieser Organisation:

Überprüfungsstelle

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

8.1. ORG-0000

Offizielle Bezeichnung: Publications Office of the European Union

Registrierungsnummer: PUBL

Stadt: Luxembourg

Postleitzahl: 2417

Land, Gliederung (NUTS): Luxembourg (LU000)

Land: Luxemburg

E-Mail: ted@publications.europa.eu

Telefon: +352 29291

Internetadresse: <https://op.europa.eu>

Rollen dieser Organisation:

TED eSender

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: cfd580f6-ac17-4390-8424-e8e7c8017c60 - 01

Formulartyp: Wettbewerb

Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Unterart der Bekanntmachung: 16

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 01/10/2026 08:51:41 (UTC+00:00)

Westeuropäische Zeit, GMT

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Polnisch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 681284-2026

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 191/2026

Datum der Veröffentlichung: 02/10/2026